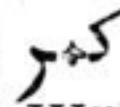


- Ḳal'e-i-Schāhduzd* ,die Burg des Räuberhauptmanns' ist ¹ (I, 70); *Ḳal'e-i-Schāhmīr-sād(z)* ,die Burg Schāhmīrzāds' (eigentlich ,Sohn Schāhmīrs'); *Ḳal'e-i-Schāhsāde(z)* ,die Burg des Königssohnes'; *Ḳal'e-i-sefīd* ,die weiße Burg'; *Ḳal'e-i-seng* ,die Steinburg'; *Ḳal'e-i-sijaretija*, vielleicht s. v. a. *Ḳal'e-i-zijāretgāh* ,die Burg des Wallfahrtsortes' (I, 78); *Ḳal'e-i-sīr(z)* ,die untere Burg'; *Ḳal'e-i-surch* ,die rote Burg'; *Ḳal'e-i-surchī* ebenso; *Ḳal'e-i-tschāhek* ,die Burg am kleinen Brunnen'.
Ḳalenderābād siehe *ābād*.
Kamar, kemer ,Gürtel, Mitte, mittlerer Teil'²; *Kamar-i-'Alī Rizā(z) chān* ,der Rücken des 'Alī Rizā Chān' (I, 58); *Kamar-i-bulend-i-kūh-i-Darīn* ,der hohe Rücken des Berges Darīn' (I, 40); *Kamar[-i]-deh[-i]-schāh kūh* ,der Rücken des Dorfes des Königsberges'; *Kamar-i-masār(z)* ,der Rücken des Wallfahrtsortes' (I, 66); *Kamar-i-serd(z)* ,der gelbe Rücken'; *Kamar-i-serd(z)-i-bulend-i-busurg(z)* ,der hohe, große gelbe Rücken' (I, 40); *Kamar-i-sous(-z)* ,der grüne Rücken' (I, 65); *Kamar-i-surbī* ,der bleifarbene Rücken' (I, 40); *Kamar-i-tscheghelī* ,der faltige, runzelige Rücken' (I, 52); *Kamar-i-tūj-i-gudhār-i-Darīn* ,der Rücken des Abhanges des Darīnpasses' von *tūj* ,Falte, Vorhang', also wörtlich ,der durch die Falten des Darīnpasses gebildete Gürtel' (I, 40).
Kambaranlı, vielleicht vom türk. *kambur* ,buckelig'.
Kāme-i-bālā ,das hohe Ziel'.
Kamisch (türk.) ,Schilf'; *Kamisch kelā* ,Schilfburg'.
Ḳanāt (arab.) ,unterirdischer Kanal'³; *Ḳanāt-i-schūr* ,der brackige Kanal' (I, 62).
Kandakli tepe, wie es scheint, vom türk. *kundak* ,Windel'; *kundakli* also ,in Windeln eingewickelt'. Demnach würde *Kandakli tepe* wörtlich ,der umwickelte Hügel' heißen, etwa mit Bezug auf umgebende Wolken.
Kara (türk.) ,schwarz'; *Kara bāgh* ,der schwarze Garten'; *Kara dagh* ,Schwarzgebirge'; *Kara dschengel* ,Schwarzwald'; *Kara kusch* vom türk. *kusch* ,Vogel', also eigentlich ,schwarzer Vogel', besonders ,Adler'; *Kara scheich kūh* ,der Berg des schwarzen Scheichs'; *Kara su* vom türk. *su* ,Wasser', also ,das schwarze Wasser'; *Kara tepe* ,der schwarze Hügel'.

¹ Über die Legende von Schāhduzd siehe SYKES in *The Geographical Journal* XIX, London 1902, S. 156, Fußn. 2.

² VULLERS s. v.: „medium cujusvis rei, ut medium montis“; STEINGASS: „the middle of a mountain; the flank of an army; an arch, cupola, dome, arched bridge; rocks tumbled from a mountain, especially when presenting an arched appearance“; HOUTUM-SCHINDLER XIV, 83 gibt  durch ,Rücken' wieder („Kemer-i Sīyā, schwarzer Rücken“). Nach HORN, No. 866, 867 gibt es zwei Wörter, ,Gürtel' und ,Höhe'.

³ Siehe BROWNE, *A Year amongst the Persians*, London 1893, S. 116, Fußn. 1: „A *ḳanāt* is an underground channel for bringing water from those places where its presence has been detected by the water-finder (*muḳannī-bāshī*) to towns or villages where it is needed. The horizontal shaft is made by first sinking vertical ones and connecting these with one another by tunnelling. The cost of these *ḳanāts* (which abound in most parts of Persia) is very great. They are generally made by a rich man at his own risk and expense, according to the advice of the *muḳannī-bāshī*. The water is then sold to those who use it.“